

Natural Language Processing

- man-machine communication
 - spoken dialogue with information systems or robots
- information extraction from text
 - question answering
 - summarization
 - structuring of textual data

Levels of Language Description

- syntax: What is a well-formed sentence?
- semantics: Whats the meaning of a sentence?
- pragmatics: Whats the purpose of a sentence?

- practical solutions require task specific constraints
- e.g. fixed pragmatics: question answering
- e.g. restricted syntax: machine translation for controlled language
- e.g. restricted semantics: ignore lexical or scopus ambiguity

Context-Free Grammars

- Compositionality: complex constituents are built by *concatenation* of elementary constituents
 - grammar rules:
 $s \rightarrow np\ vp$
 - axiomatization: $s(X) \leftarrow np(Y), vp(Z), append(Y, Z, X)$.
 - pre-terminal rules (dictionary):
 $n \rightarrow frau$
 - axiomatization: $n([frau]) \leftarrow true$.

Context-Free Grammars

- sample grammar:

$s(X) \leftarrow np(Y), vp(Z), append(Y, Z, X).$

$np(X) \leftarrow d(Y), n(Z), append(Y, Z, X).$

$vp(X) \leftarrow v(X).$

$d([die]) \leftarrow true.$

$n([frau]) \leftarrow true.$

$v([liest]) \leftarrow true.$

Context-Free Grammars

- Generation (with SLR resolution):

? – $s(X)$.

 ? – $np(Y1), vp(Z1), append(Y1, Z1, X1)$.

 ? – $d(Y2), n(Z2), append(Y2, Z2, X2)$.

 ? – $n(Z2), append([die], Z2, X2)$.

 ? – $append([die], [frau], X2)$.

 ? – $vp(Z1), append(Y1, Z1, X1)$.

 ? – $append([die, frau], [liest], X1)$.

$X = [die, frau, liest]$

Context-Free Grammars

- Recognition (with SLR resolution):

? – $s([die, frau, liest])$.

 ? – $np(Y1), vp(Z1), append(Y1, Z1, [die, frau, liest])$.

 ? – $d(Y2), n(Z2), append(Y2, Z2, X2)$.

 ? – $n(Z2), append([die], Z2, X2)$.

 ? – $append([die], [frau], X2)$.

 ? – $vp(Z1), append(Y1, Z1, [die, frau, liest])$.

 ? – $v(X3)$.

 ? – $append([die, frau], [liest], [die, frau, liest])$.

Context-Free Grammars

- recognition is blind search (generate-and-test):
 - generation of all sentences licensed by the grammar
 - subsequent comparison with the the input sentence
 - no consideration of intermediate results
 - processing is not guided by the input
- termination problems for grammars with recursive rules

Context-Free Grammar

- alternatives in the dictionary

$s(X) \leftarrow np(Y), vp(Z), append(Y, Z, X).$

$np(X) \leftarrow d(Y), n(Z), append(Y, Z, X).$

$vp(X) \leftarrow v(X).$

$d([der]) \leftarrow true.$

$d([die]) \leftarrow true.$

$n([mann]) \leftarrow true.$

$n([frau]) \leftarrow true.$

$v([lacht]) \leftarrow true.$

$v([liest]) \leftarrow true.$

- alternatives can also be in the grammar

Context-Free Grammars

? – $s([die, frau, liest])$.

? – $np(Y1), vp(Z1), append(Y1, Z1, [die, frau, liest])$.

? – $d(Y2), n(Z2), append(Y2, Z2, X2)$.

? – $n(Z2), append(Y2, Z2, X2)$.

? – $append([der], [mann], X2)$.

? – $vp(Z1), append(Y1, Z1, [die, frau, liest])$.

? – $v(X3)$.

? – $append([der, mann], [lacht], [die, frau, liest])$.

? – $v(X3)$.

? – $append([der, mann], [liest], [die, frau, liest])$.

? – $n(Z2), append(Y2, Z2, X2)$.

? – $append([der], [frau], X2)$.

? – $vp(Z1), append(Y1, Z1, [die, frau, liest])$.

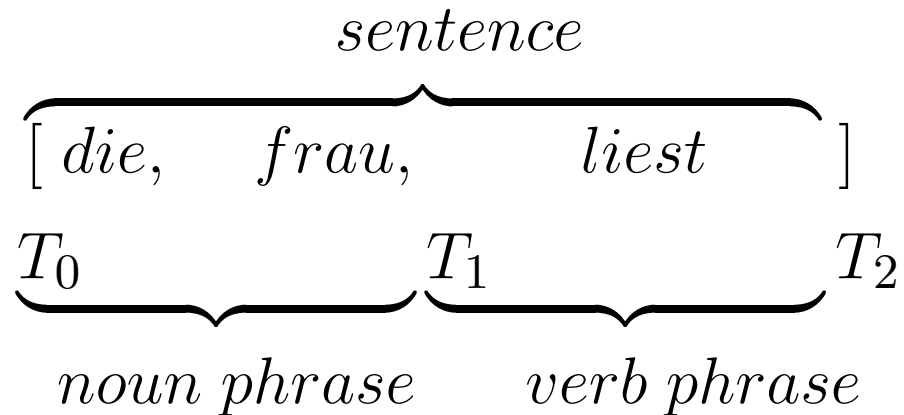
? – $v(X3)$.

? – $append([der, frau], [lacht], [die, frau, liest])$.

... ..

Difference Lists

- a (partial) list is described by two arguments
 - its beginning
 - its end point in that list
- efficient concatenation of partial lists
- partial lists can be used to guide the analysis



Difference Lists

- Interpretation: $np(list1, list2)$
 - $list1$: list, to be analysed, for which the top-down hypothesis np has to be verified
 - $list2$: remainder of the input which is not covered by the current constituent np

DCG with Difference Lists

- grammar rules:

$s(T_0, T_2) : -np(T_0, T_1), vp(T_1, T_2).$

$np(T_0, T_2) : -d(T_0, T_1), n(T_1, T_2).$

$vp(T_0, T_1) : -v(T_0, T_1).$

- dictionary:

$d([der|T], T) \leftarrow true.$

$d([die|T], T) \leftarrow true.$

$n([mann|T], T) \leftarrow true.$

$n([frau|T], T) \leftarrow true.$

$v([lacht|T], T) \leftarrow true.$

$v([liest|T], T) \leftarrow true.$

DCGs with Difference Lists

- recognition:

? – $s([die, frau, liest], [])$.

 ? – $np([die, frau, liest], T_1^1), vp(T_1^1, [])$.

 ? – $d([die, frau, liest], T_1^2), n(T_1^2, T_1^1)$.

 ? – $n([frau, liest], T_1^1)$.

 ? – $vp([liest], [])$.

 ? – $v([liest], [])$.

- search is guided by the input
- termination problems only for left-recursive rules

DCGs in Prolog

- special notation which is transformed into difference list predicates when consulted

```
s --> np, vp.
```

```
np --> d, n.
```

```
vp --> v.
```

```
d --> [die].
```

```
n --> [frau].
```

```
v --> [liest].
```

Parsing

- augmentation: construction of a structural description using an additional argument position
- most simple case: structural description reflects the structure of the rules

$$s(T_0, T_2, s(S_{np}, S_{vp})) \leftarrow np(T_0, T_1, S_{np}), vp(T_1, T_2, S_{vp}).$$

$$np(T_0, T_2, np(S_d, S_n)) \leftarrow d(T_0, T_1, S_d), n(T_1, T_2, S_n).$$

$$vp(T_0, T_2, vp(S_v, S_{np})) \leftarrow v(T_0, T_1, S_v), np(T_1, T_2, S_{np}).$$

$$vp(T_0, T_1, vp(S_v)) \leftarrow v(T_0, T_1, S_v).$$

$$d([die|T], T, d(die)) \leftarrow true.$$

$$d([das|T], T, d(das)) \leftarrow true.$$

$$n([frau|T], T, n(frau)) \leftarrow true.$$

$$n([buch|T], T, d(buch)) \leftarrow true.$$

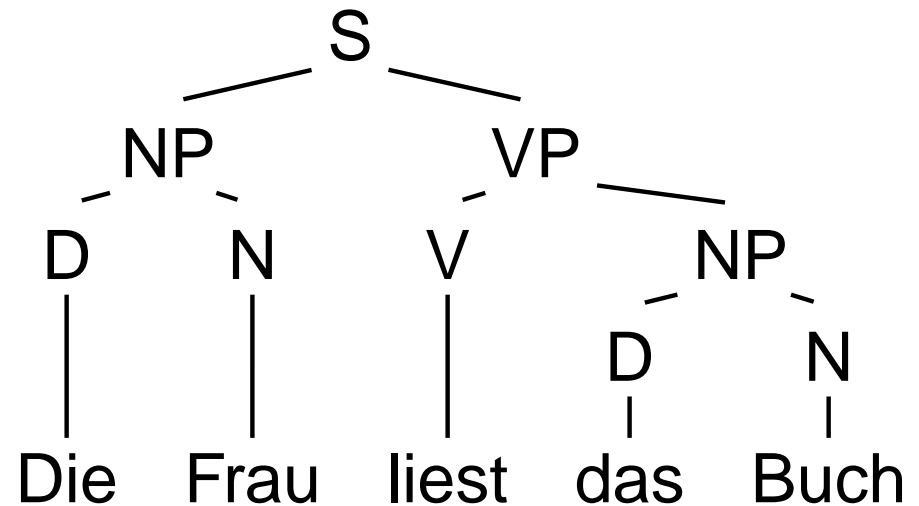
$$v([liest|T], T, v(liest)) \leftarrow true.$$

Parsing

- invoking with
 - the input sentence
 - an empty (remaining) list, and
 - a non-instantiated variable to be bound with the structural description

? – $s([die, frau, liest, das, buch], [], S_s)$.

$S_s = s(np(d(die), n(frau)),$
 $vp(v(liest),$
 $np(d(das), d(buch))))$



Parsing

- generated structural description can also be independent from the structure of the rules
 - avoiding termination problems with left-recursive rules while keeping the left-recursive structure
 - building a semantic description

Parsing

- generating left-recursive structures using right-recursive rules
- complex noun phrases with left recursion

$$np(np(S_d, S_n)) \leftarrow d(S_d), n(S_n).$$

$$np(np(S_{np}, S_{pp})) \leftarrow np(S_{np}), pp(S_{pp}).$$

$$pp(pp(S_p, S_{np})) \leftarrow p(S_p), np(S_{np}).$$

- translated into a right-recursive only one

$$np(np(S_d, S_n)) \leftarrow d(S_d), n(S_n).$$

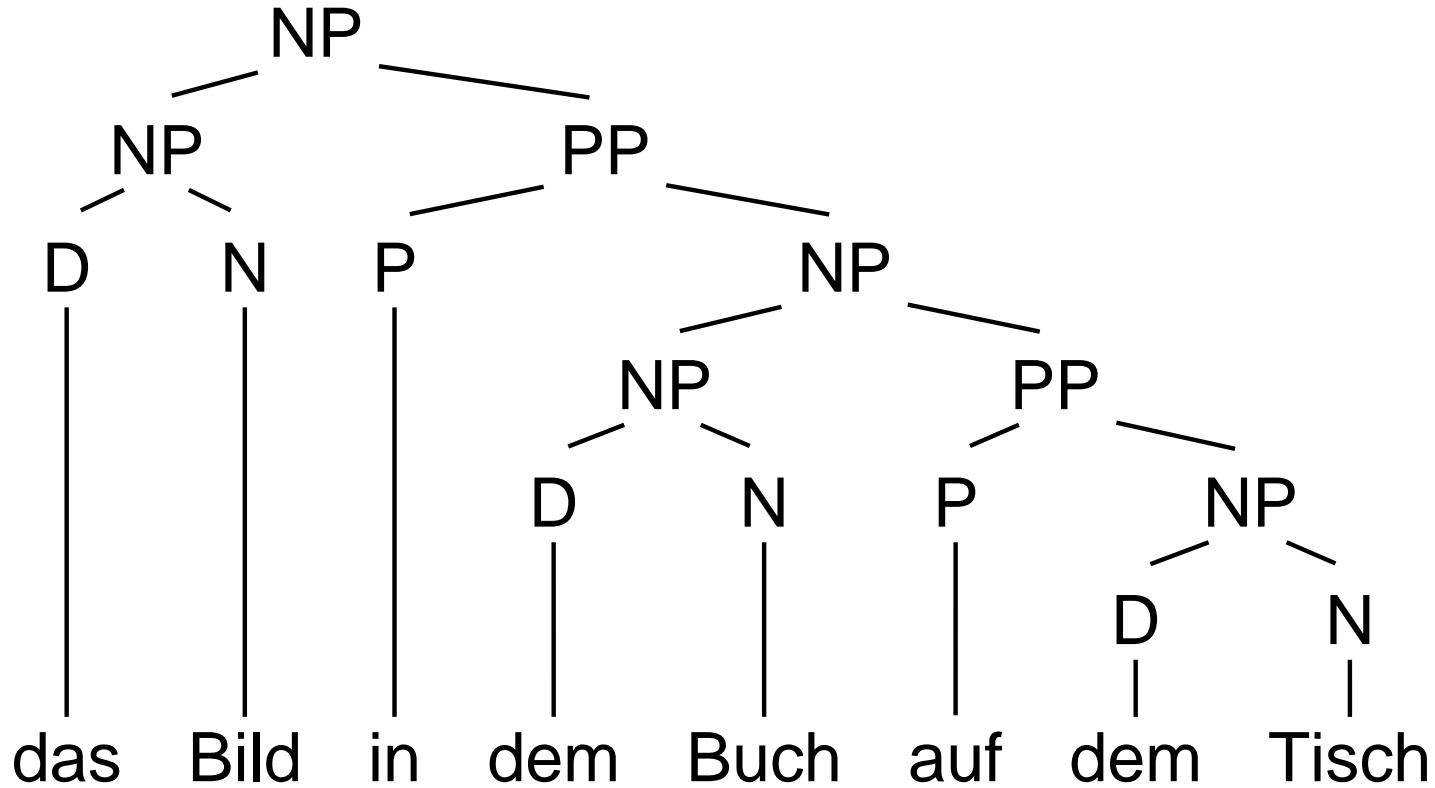
$$np(S_{pps}) \leftarrow d(S_d), n(S_n), pps(np(S_d, S_n), S_{pps}).$$

$$pps(S_{np}, np(S_{np}, S_{pp})) \leftarrow pp(S_{pp}).$$

$$pps(S_{np}, S_{pps}) \leftarrow pp(S_{pp}), pps(np(S_{np}, S_{pp}), S_{pps}).$$

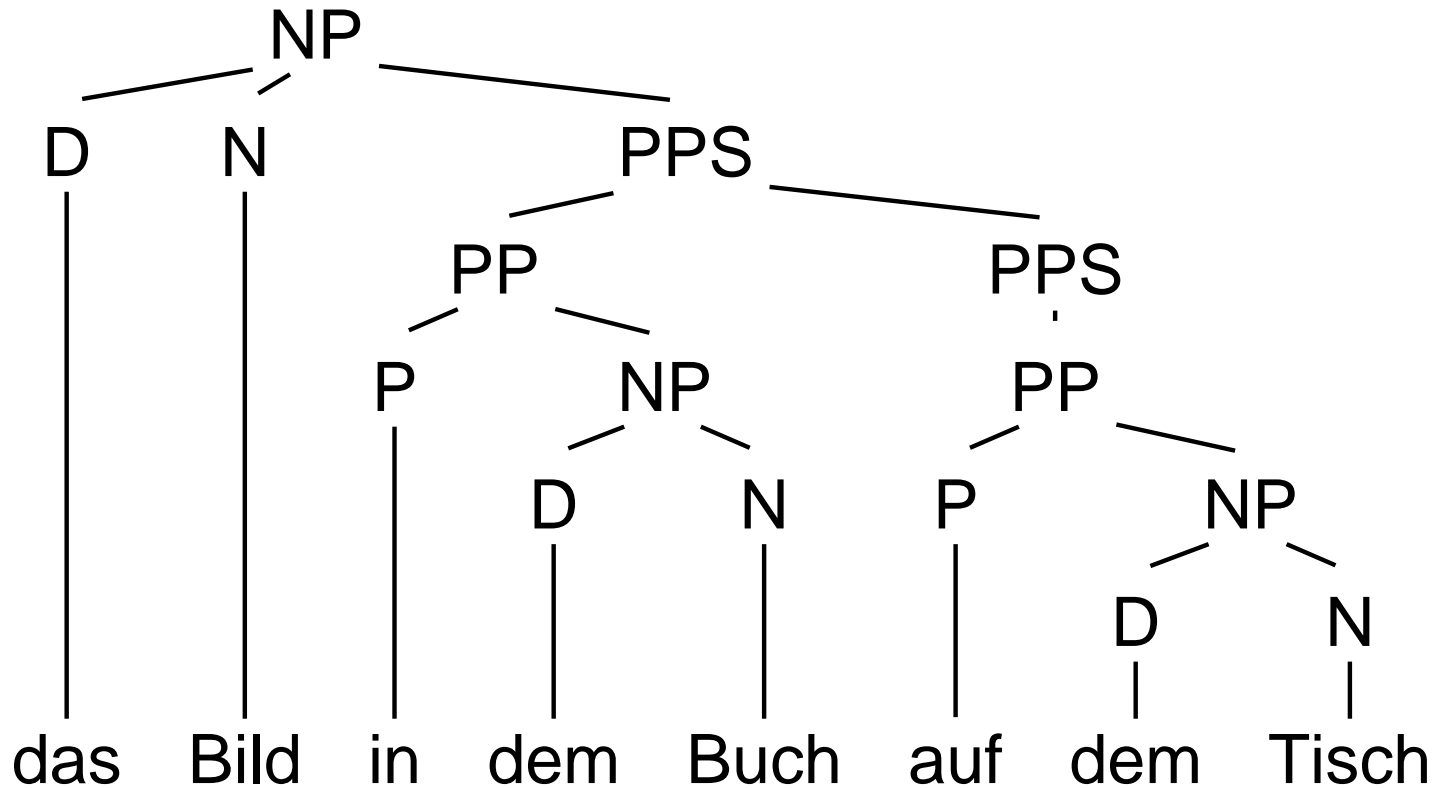
Parsing

- left-recursive structure



Parsing

- right-recursive derivation



Logical Forms

- logical form: description of the propositional content (i.e. the semantic contribution) of a sentence

e.g.: *Die Frau liest ein Buch.*

$\exists x \exists y. frau(x) \wedge buch(y) \wedge lesen(x, y)$

- ignoring quantification for simplicity

$frau(x) \wedge buch(y) \wedge lesen(x, y)$

- also not considered: anaphoric reference, definiteness, ...
e.g.: *Die Frau sitzt auf dem Balkon. Sie liest ein Buch.*

Logical Forms

- constructing a semantic analysis
 - two additional argument positions for a difference list representation of the logical form
 - more additional argument positions to model referential objects described by the particular constituent

Logical Forms

- constructing a semantic analysis

$$s(T_0, T_2, S_0, S_2) \leftarrow np(T_0, T_1, Agens, S_0, S_1), vp(T_1, T_2, Agens, S_1, S_2).$$
$$np(T_0, T_2, RefO, S_0, S_1) \leftarrow d(T_0, T_1), n(T_1, T_2, RefO, S_0, S_1).$$
$$vp(T_0, T_2, Agens, S_0, S_2) \leftarrow$$
$$v(T_0, T_1, Agens, Patiens, S_0, S_1), np(T_1, T_2, Patiens, S_1, S_2).$$
$$d([die|T], T) \leftarrow true.$$
$$d([das|T], T) \leftarrow true.$$
$$n([frau|T], T, X, S, [frau(X)|S]) \leftarrow true.$$
$$n([buch|T], T, X, S, [buch(X)|S]) \leftarrow true.$$
$$v([liest|T], T, Agens, Patiens, S, [lesen(Agens, Patiens)|S]) \leftarrow true.$$

Semantic Forms

- generating a semantic form from a sentence

? – $s([die, frau, liest, das, buch], [], [], S)$.

$S = [buch(Y), lesen(X, Y), frau(X)]$

- semantic form can be
 - instantiated and inserted into a data base
 - used as a query to retrieve instances from a data base

Semantic Forms

- generating a sentence from a logical form

? – $s(S, [], [], [buch(Y), lesen(X, Y), frau(X)])$.

$S = [die, frau, liest, die, buch]$

- can be used to generate sentences from inferred information
- shortcomings:
 - generation is sensitive to the order of conjuncts!
 - grammar needs to be refined

Augmenting the Grammar

- goal: more precise syntactic modelling
- coarse grained categories (v, n, d) are not sufficient
- augmentation: DCG with features (complex categories)
- example: agreement and case government:
ich rede/du redest/er redet/...
der alte Mann/des alten Mannes/dem alten Mann/...
mit ihm/durch ihn
- projection: transferring features from the lexical to the phrase level
 - additional syntactic features: Case, Gender, Number, Person

Augmenting the Grammar

- additional argument positions in the dictionary

$d([der|T], T, nom, sg, mas) \leftarrow true.$

$d([der|T], T, gen, sg, fem) \leftarrow true.$

$d([der|T], T, dat, sg, fem) \leftarrow true.$

$d([der|T], T, gen, pl, X) \leftarrow true.$

$n([mann|T], T, gen, sg, mas) \leftarrow true.$

$n([mann|T], T, dat, sg, mas) \leftarrow true.$

$n([mann|T], T, acc, pl, mas) \leftarrow true.$

$v([sieht|T], T, tran, 3, sg) \leftarrow true.$

Augmenting the Grammar

- modelling the additional well-formedness constraints
 - for agreement: as a coreference between argument positions on the righthand side of a rule
 - for case government: as an instantiated argument position
 - for feature projection: as coreference between argument positions on the right- and lefthand side of a rule

$s(\dots) \leftarrow np(\dots, nom, P, N), vp(\dots, P, N).$

$np(\dots, K, 3, N) \leftarrow d(\dots, K, N, G), n(\dots, K, G, N).$

$vp(\dots, P, N) \leftarrow v(\dots, tran, P, N), np(\dots, acc, X, Y).$

- other syntactic phenomena (subcategorization, movement, selectional restrictions, ...) can be modelled in a similar way

Natural Language Processing

- the power of CDGs is based on the power of unification
 - simplest form of a family of unification grammars
- it is difficult if not impossible to write a robust and broad coverage unification grammar for unrestricted text
 - application of approximate solution methods, e.g. probabilistic approaches
 - attempting approximate results, e.g. shallow instead of deep understanding
- natural language grammar is inherently inconsistent
 - provide for preferential reasoning and conflict arbitration